

Undécima Reunión de la Conferencia Estadística de  
las Américas de la CEPAL  
23, 24 y 25 de noviembre de 2021



# Guía práctica para transversalizar la perspectiva de género en el proceso de producción de información estadística

Practical guide for mainstreaming the gender  
perspective in the statistical production

País coordinador: México

# Antecedentes / Background

- La transversalización de la perspectiva de género ha sido **establecida como estrategia central** para abordar la **igualdad de género**.
- En el marco de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe se ha construido una **Agenda Regional de Género** en la que se ha plasmado la **importancia de que los Estados produzcan y difundan datos y estadísticas sensibles al género** para el diseño, la implementación, el monitoreo y evaluación de políticas públicas.
- Gender mainstreaming has been **established as a central strategy** for addressing **gender equality**.
- Within the framework of the Regional Conference on Women in Latin America and the Caribbean, a **Regional Gender Agenda** has been drawn up, in which the **importance of the States producing and disseminating gender-sensitive data and statistics** for the design, implementation, monitoring and evaluation of public policies has been established.

# Antecedentes / Background

- Sin embargo, aún **se encuentran desafíos** en cuanto a la incorporación de la perspectiva de género en la producción estadística, **sobre todo en temas emergentes**.
  - Estos temas emergentes **requieren desarrollo conceptual y mayores lineamientos** para avanzar en la producción de estadísticas
- However, **there are challenges** regarding the incorporation of the gender perspective in statistical production, **especially in emerging topics**.
  - These emerging issues **require further conceptual development and guidelines** to advance the production of statistics.

# Objetivo general / Overall objective

Proporcionar una **herramienta metodológica y conceptual** que oriente la producción de estadísticas oficiales en la incorporación de la perspectiva de género, **principalmente en aquellas temáticas prioritarias.**

To provide a **methodological and conceptual tool** to guide the production of official statistics in the incorporation of the gender perspective, **mainly in priority areas.**

# Objetivos específicos / Specific Objectives

- 1 **Identificar, revisar y sistematizar** el trabajo de los países en la región (y otras regiones) así como los avances más recientes de agencias, fondos y programas del Sistema de Naciones Unidas para integrar la perspectiva de género en la producción de estadísticas.
- 2 **Proporcionar un marco conceptual general** sobre la perspectiva de género en el campo de la producción estadística.
- 3 **Definir criterios** a considerar, **así como recomendaciones** a seguir para incorporar la perspectiva de género en cada una de las fases del proceso de producción estadística.
- 4 **Contribuir con recomendaciones útiles** a establecer una normativa estadística que los países de la región puedan adaptar a sus condiciones, tipos de Sistemas Estadísticos Nacionales, entornos institucionales, procesos y productos, para la elaboración y presentación de información con perspectiva de género.

- 1 **To identify, review and systematize** the work of countries in the region (and other regions) as well as the most recent advances of agencies, funds and programs of the United Nations System to integrate the gender perspective in the production of statistics.
- 2 **To provide a general conceptual framework** on the gender perspective in the field of statistical production, including considerations on gender identity variables.
- 3 **To define criteria** to be considered, **as well as recommendations** to be followed to incorporate the gender perspective in each of the phases of the statistical production process.
- 4 **Contribute with useful recommendations** to establish statistical standards that the countries of the region can adapt to their conditions, types of National Statistical Systems, institutional environments, processes and products, for the production and presentation of information with a gender perspective.

# Impacto esperado/ Intended result



## Mejorar la calidad y la cobertura temática

De la producción estadística con perspectiva de género.

---

**Improve quality and thematic coverage**  
of statistical production with a gender perspective.



## Ofrecer estadísticas de forma más clara para ser utilizada más ampliamente

---

**Providing statistics in a clear and straightforward manner a wider use**



## Cerrar las Brechas

En la producción de estadísticas con perspectiva de género, y homologar su producción en fuentes oficiales.

---

**Close the Gap**  
In the production of statistics with a gender perspective, and to standardize their production in official sources.

# Transversalización de la perspectiva de género/ Gender mainstreaming

## La estadística como herramienta esencial

Permite **medir las diferencias e inequidades** mujeres y hombres

## Statistics as an essential tool

for measuring differences and inequalities between women and men

## Las estadísticas con perspectiva de género

Permiten **medir y detectar las necesidades, oportunidades y contribuciones** de mujeres y hombres a la sociedad.

## Statistics with a gender perspective

They make it possible to measure and detect the needs, opportunities and contributions of women and men to society.



POR ELLO ES  
PRIMORDIAL QUE...  
/ THEREFORE, IT IS  
ESSENTIAL TO...

La producción de estadísticas cuenta con lineamientos transversales

The production of statistics is based on cross-cutting guidelines

Las estadísticas generadas permiten captar diferencias al interior de diversos grupos

The production of statistics generated to capture intragroup differences

# Presupuesto y financiamiento / Budget and funding



Recursos humanos de  
las oficinas nacionales  
de estadísticas.

Human resources of National  
Statistical Offices



La **División de Asuntos de Género** de la **CEPAL** actuaría como **Secretaría Técnica** del Grupo, además contaría con el apoyo de ONU Mujeres y la División de Estadísticas de las Naciones Unidas.

ECLAC's Gender Affairs Division would act as the Group's Technical Secretariat, and would have the support of UN Women and the United Nations Statistics Division.

# Plan de actividades / Programme of work

Actividades / Activities	2021	2022	2023
Lanzamiento del Grupo de Trabajo / Launching of working group	NOV		
Difusión interna / Internal diffusion	NOV-DIC		
Elaboración de un índice comentado y formación de subgrupos de trabajo / Preparation of an annotated table of contents and formation of working subgroups	DIC	-FEB	
Recopilación de fuentes y revisión interna de avances / Compilation of sources and internal review of progress		FEB-MAR	
Consulta sobre los esfuerzos de la Transversalización del Enfoque de Género / Consultation on Gender Mainstreaming Efforts		MAR-ABR	

Continúa / Continue

# Plan de actividades / Programme of work

Actividades / Activities	2021	2022	2023
Desarrollo capitular simultáneo / Development of chapters simultaneously		ABR-JUN	
Revisión y presentación de avances / Review and presentation of progress		JUN-SEP	
Ronda de observaciones capitulares / Round of observations		SEP-OCT	
Preparación de borrador integrado de la Guía / Preparation of an integrated draft of the Guide		OCT- FEB	
Consulta sobre el borrador / Draft consultation		MAR-ABR	
Incorporación de comentarios al documento / Incorporation of comments to the document		ABR-AGO	
Presentación de documento final a Comité Ejecutivo de la CEA para aprobación / Presentation of the final document to the Executive Committee for approval		SEP	
Edición e impresión de documento final / Editing and printing of final document		OCT-DIC	